



HCHS/SOL Alcohol Use Questionnaire_Spanish

ID NUMBER:									
---------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

FORM CODE: ALS
VERSION: A 1/23/08

Contact
Occasion

----------------------	----------------------

SEQ #

----------------------	----------------------

Acrostic:

ADMINISTRATIVE INFORMATION

0a. Completion Date:

		/			/				
Month			Day			Year			

0b. Staff ID:

----------------------	----------------------	----------------------

Instructions: Enter the answer given by the participant for each response. The special value, "Q", is allowed for cases where the response 'Don't know/refused' is not listed as an option.

Las siguientes preguntas son sobre bebidas alcohólicas. Las porciones para el uso de alcohol en una bebida estándar son: Cerveza = un vaso de 12onzas o una botella/lata de 355ml; Vino = vaso de 3.5onzas, 1 botella = 750ml = 8 vasos; Licores = 1.5onzas o un trago.

1. ¿Consume bebidas alcohólicas en la actualidad?

No 0 ☐ → **GO TO QUESTION 7**
Sí 1 ☐

2. Durante una semana ¿cuántos vasos de vino tinto o vino rojo bebe usualmente?

(if less than 1 per week enter "00")

3. Durante una semana ¿cuántos vasos de vino blanco bebe usualmente?

(if less than 1 per week enter "00")

4. Durante una semana ¿cuántas latas, botellas o vasos de cerveza bebe usualmente? Cerveza incluye bebidas tradicionales como pulque y chicha.

(if less than 1 per week enter "00")

5. Durante una semana ¿cuántas copas de licor o bebidas mixtas bebe usualmente? Licor incluye whisky, vodka, tequila, ron y bebidas mixtas como un martini y bebidas tradicionales como aguardiente y cañita. (1 porción = 1.5 onzas o 1 trago)

(if less than 1 per week enter "00")

6. ¿Con qué frecuencia ha bebido 4 o más bebidas [para mujer] o 5 o más bebidas [para hombre] que contienen alcohol en un lapso de dos horas? (Mark only one)

Cada día	1 ☐
5 a 6 días a la semana	2 ☐
3 a 4 días a la semana	3 ☐
2 días a la semana	4 ☐
1 día a la semana	5 ☐
2 a 3 días al mes	6 ☐
1 día al mes	7 ☐
Menos de una vez al mes	8 ☐
Nunca	9 ☐

END OF QUESTIONNAIRE

ID NUMBER:								FORM CODE: ALS VERSION: A 1/23/08	Contact Occasion			SEQ #		
------------	--	--	--	--	--	--	--	--------------------------------------	---------------------	--	--	-------	--	--

7. ¿Ha bebido alcohol alguna vez? No 0 ☐ → **END OF QUESTIONNAIRE**
Sí 1 ☐

8. ¿Aproximadamente hace cuánto tiempo dejó de beber alcohol? (*Mark only one*)
Hace menos de un año 1 ☐
Hace 1 a 2 años 2 ☐
Hace más de 2 años 3 ☐

9. ¿Dejó de beber alcohol por razones de salud?
No 0 ☐
Sí 1 ☐

10. ¿Dejó de beber alcohol por consejo de un doctor (u otro profesional de salud)?
No 0 ☐
Sí 1 ☐